



VH-SUPER

Rear frame Hinterstativ Support arriere

Pos.	quantity Anzahl quantite	VH no.			spare-part	Ersatzteil	pièce de rechange
		800	1000	1200			
1	2	42 A 71	26 J 58	26 J 63	Main roller	Hauptwalze	Rouleau principal
2	1	38 A 09	37 A 13		L.h. debatching rail	Linke Aufdockschiene	Rail d'enroulage, gauche
3	1	35 A 66	37 B 84	38 A 91	L.h. debatching arm II	Linker Aufdockarm II	Bras d'enroulage II, gauche
4	1	37 A 62	37 A 61		R.h. debatching rail	Rechte Aufdockschiene	Rail d'enroulage, droit
5	2	20 B 223	10 B 223		Washer	Scheibe	Rondelle
6	1	35 A 67	37 B 85	38 A 91	R.h. debatching arm II	Rechter Aufdockarm II	Bras d'enroulage II, droit
6a	2		39 A 85	39 A 85	Support of top cover, r.h., l.h.	Versteifung der Haube, linke, rechte	Raidissement de la hotte, gauche, droit
7	4	45 A 57	45 A 64		Nut	Mutter	Ecrou
8	2	32 E 26	32 C 35		Cover	Deckel	Couvercle
9	4	31 C 55	32 C 51		Roll	Rolle	Roulette
10	2	45 E1428	45 E1428		Adjusting screw M20 x 30	Stellschraube M20 x 30	Vis de réglage M20 x 30
11	4	45 A 58	45 A 63		Bearing pin for roll	Lagerbolzen für Rolle	Boulon pour roulette
12	8	32 B 36	32 B 36	32 B 36	Grease nipple	Schmiernippel	Raccord de graissage
13	2	13 A 227			Oil seal ring 6585	Öldichtungsring 6585	Bague d'obturation d'huile 6585
13	2		13 A 230	13 A 230	Oil seal ring 75100	Öldichtungsring 75100	Bague d'obturation d'huile 7500
14	2	32 E 07	32 C 02	32 C 02	Cover	Deckel	Couvercle
15	2		32 C 07	32 C 07	Spacer	Abstandshülse	Tuyau d'écartement
16	2	1 D 244			Ball bearing SKF 2308	Kugellager SKF 2308	Roulement à billes SKF 2308
16	2		1 D 245	1 D 245	Ball bearing SKF 2309	Kugellager SKF 2309	Roulement à billes SKF 2309
17	2	12 A 212			Circlip U 40	Seegerring U 40	Bague Seeger U 40
17	2		12 A 213	12 A 213	Circlip U 45	Seegerring U 45	Bague Seeger U 45
18	2	35 A 50	35 A 49	35 A 49	Sliding bush	Gleitbüchse	Manchon glissant
20	2	22 B 201	22 B 201	22 B 201	Washer	Scheibe	Rondelle
21	2	31 C 07	32 C 55	32 C 55	Stop-screw	Anschlagschraube	Vis d'arrêt
22	2		32 C 21	32 C 21	Pinion	Kleines Zahnrad	Pignon
23	6		43 B 273	43 B 273	Taper pin ø5 x 50 mm	Konischer Stift ø5 x 50 mm	Goupille conique ø5x50mm
24	2	31 C 18	32 C 22	32 C 22	Shaft	Welle	Arbre
25	2	31 C 08	31 C 08	31 C 08	Hub	Nabe	Moyeu
26	4	43 B 271	43 B 271	43 B 271	Taper pin ø5 x 40 mm	Konischer Stift ø5 x 40 mm	Goupille conique ø5x40mm
27	2	30 A 222	30 A 222	30 A 222	Bakelite ball	Bakelitkugel	Billes en bakélit
28	2	31 C 11	31 C 11	31 C 11	Handle	Handgriff	Manette
29	2	31 C 02	31 C 02	31 C 02	Washer	Scheibe	Rondelle
30	2	31 C 16	31 C 16	31 C 16	Fixing screw	Befestigungsschraube	Vis de serrage



PLEASE STATE TYPE AND MANUFACTURING NO

BITTE TYP UND FABRIKATIONSNUMMER ANGEBEN

VFIIIIIF7 INDIQUER TYPE ET NO DE FABRICATION SVP

107 MR007-7-1

VH-SUPER

Rear frame Hinterstativ Support arriere

Pos.	quantity Anzahl quantité	VH no.			spare-part	Ersatzteil	piece de rechange
		800	1000	1200			
31	2	31 C 01	32 C 03	32 C 03	Tooth segment	Zahnsegment	Segment denté
32	2		32 C 04	32 C 04	Gear wheel	Zahnrad	Engrenage
34	2		32 C 06	32 C 06	Stop ring	Stoppring	Bague d'arrêt
35	2		32 C 05	32 C 05	Countershaft	Zwischenwelle	Arbre intermédiaire
36	1	42 A 70	41 A 41	41 A 41	Rear frame	Hintergestell	Châssis arrière
37	4	10 F 201	10 F 201	10 F 201	Dowel pin ø8 x 40	Zylindrischer Stift ø8 x 40	Goupille cylindrique ø8x40
38	6	46 A 288	46 A 288		Hexagon head screw M16 x 25	Sechskantschraube M16 x 25	Vis à tête hexagonale M16x25
39	2	45 G 229	45 G 229		Nut M 20	Mutter M 20	Ecrou M 20
40	4	45 E 366	45 E 366	45 E 366	Socket screw MC16 x 160	Innensechskantschraube MC16 x 160	Vis à six pans creux MC16 x 160
41	8	45 E 268	45 E 268	45 E 268	Socket screw MC 6 x 25	Innensechskantschraube MC 6 x 25	Vis à six pans creux MC 6 x 25
42	2	45 A 264	45 A 264	45 A 264	Hexagon head screw M12 x 20	Sechskantschraube M12 x 20	Vis à tête hexagonale M12x20



PLEASE STATE TYPE AND MANUFACTURING NO
BITTE TYP UND FABRIKATIONSNUMMER ANGEBEN
VEUILLEZ INDIQUER TYPE ET NO DE FABRICATION SVP

107 MR007-7-2